



## TF 102

### Bedienungsanleitung

D

#### Verwendung

Die Wirkungsweise des Stellantriebes ist derart, dass jede Stellung zwischen zwei zu definierenden Grenzwerten erreicht werden kann (stetig). Der elektromotorische, proportionale Stellantrieb ist geeignet für den Anschluss an den Europäischen Installationsbus EIB in Wohn- und Geschäftsräumen. Der Anschluss an den EIB erfolgt direkt ohne separaten Busankoppler. Die Spannungsversorgung erfolgt aus dem EIB. **Nur mit dem Raumthermostat TF018 kompatibel.**

#### Sicherheit

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Die nationalen Vorschriften und Sicherheitsbestimmungen sind zu beachten. Für die fachgerechte Verlegung der Busleitungen und die Inbetriebnahme der EIB-Geräte, sind die Vorschriften und Hinweise entsprechend dem Handbuch des ZVEI/ ZVEH für die Gebäudesystemtechnik zu beachten! Eingriffe und Veränderungen am Gerät führen zum Erlöschen des Garantieanspruches.

#### Gerätebeschreibung

Die integrierte Regelung mit Isttemperaturerfassung ermöglicht eine eigenständige Einzelraumregelung. Mit den Handtasten kann je nach Parametrierung, jederzeit die Soll-Temperatur verändert werden.

Erfassung der Isttemperatur.

z.B. Solltemperatur.

z.B. Temperatur absenken.

z.B. Temperatur erhöhen.

Verschliessbarer Deckel.

Im geöffneten Zustand Zugriff auf Programmier-taste und Entriegelung des Stellantriebes.

#### Montage

1. Wählen Sie aus den beigelegten Adapterringen den Passenden aus.



2. Ziehen Sie den Adapterring fest. Handkraft ist ausreichend.



3. Bringen Sie das Gerät in die senkrechte Montageposition.

F

Vanne motorisée EIB avec régulation intégrée

GB

Electromotor-driven, proportional actuator

D

Elektromotorischer, proportionaler Stellantrieb

NL

EIB-aandrijving met geïntegreerde regulering

4. Schieben Sie das Gerät auf den Adapterring, bis er hörbar einrastet.

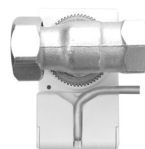
#### Demontage

- Öffnen Sie den Deckel des Stellantriebes.
- Drücken Sie den roten Hebel nach links.
- Ziehen Sie den Stellantrieb ab.



#### Busanschluss

Das Anschlusskabel kann, in einer der Kabelführungen in eine gewünschte Montagelage gebracht werden.



- Drücken Sie das Kabel in die auf der Geräterückseite vorbereitete Kabelführung.
- Beachten Sie die Polung.
- Schließen Sie das Buskabel an die Busleitung an (rot +/ schwarz -)

#### Anmerkung:

Die beiden freien Anschlusskabel können als binäre Eingänge für z.B. Fensterkontakte und/ oder Präsenzmelder verwendet werden.

#### Anschluss an Fensterkontakt und/ oder Präsenzmelder

gelb/ grün: E1  
binärer Eingang für Fensterkontakte.  
weiß/ braun: E2  
binärer Eingang für Präsenzmelder.

#### Eingabe der Physikalischen Adresse

Die Vergabe der physikalischen Adresse, der Gruppenadressen, sowie das Einstellen der Parameter kann nur mit der ETS2 erfolgen.

Laden der Physikalischen Adresse/ Applikation:

Drücken Sie bitte die Taste ①.  
Die LED ② leuchtet.



Mit der ETS 2 kann nun zuerst die physikalische Adresse und dann die Applikation geladen werden.

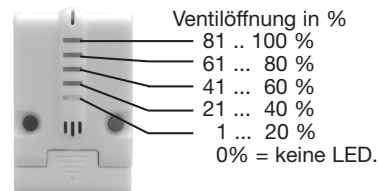
#### Automatisches Justieren an das Ventil

Legen Sie die Busspannung an. Während der Dauer des automatischen Justierlaufes, blinkt jeweils eine der drei unteren LED's. Der Anpassungsvorgang kann bis ca. 10 Min. dauern. Ist die automatische Anpassung beendet, wird die Regelung aktiviert. sog. Baustellenfunktion siehe Kapitel "Anzeige der aktuellen Temperaturregelung".

#### Abfrage der Ventilstellung

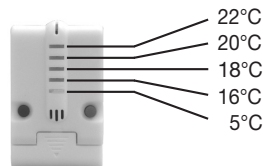
1. Drücken Sie beide Tasten (rot+blau) gleichzeitig.

Je nachdem, welche LED aufleuchtet, ist das Ventil wie folgt geöffnet:



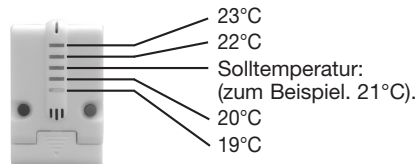
#### Anzeige der aktuellen Temperaturregelung (Standardanzeige)

ohne geladener Applikation:



Durch Drücken der Taste rot oder blau kann eine der festen Temperaturwerte ausgewählt werden.

Beispiel mit geladener Applikation:



#### Schutz gegen unbefugtes Entfernen

- Schliessen Sie den Deckel um den Zugriff auf die Entriegelung des Stellantriebes und die Programmier-taste zu sichern.
- Drehen Sie mit dem beigelegten Spezial-Schlüssel die Verriegelung um 90°.



#### Technische Daten

- Spannungsversorgung: Busspannung
- Leistungsaufnahme: < 10 mA.
- Laufzeit: < 20 s/mm.
- Stellkraft: > 120N
- Sollwertanzeige: 5 LED's (2 x blau, 3 x rot)
- max. Reglerhub: 6 mm (lineare Bewegung)
- Beiliegende Adapterringe sind passend für: Danfoss RA, Heimeier, MNG, Schlösser ab 03/93, Honeywell, Braukmann, Dumser (Verteiler), Reich (Verteiler), Landis + Gyr, Oventrop, Herb, Onda.
- Erkennen der Ventil-Endanschläge: automatisch.
- Linearisierung der Ventilkennlinie: über Software möglich.
- Zulässige Betriebstemperatur: 0°C ... +50°C
- Lagerungstemperatur: -20 °C ... +60 °C
- Schutzklasse: III
- Schutzart: EN 60529: IP20
- Abmessungen: 82 x 50 x 65 mm